

# SUAR BÉTANG

## **Terakreditasi Peringkat 3**

Berdasarkan Surat Keputusan Direktur Jenderal Pendidikan Tinggi, Riset,  
dan Teknologi Nomor 158/E/KPT/2021 tanggal 9 Desember 2021

### **Pelindung**

Kepala Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa

### **Penanggung Jawab**

Kepala Balai Bahasa Provinsi Kalimantan Tengah

### **Pemimpin Redaksi**

R. Hery Budhiono

### **Anggota Redaksi**

Basori

Dwiani Septiana

Faisal Risdianto

Wahyudi Rahmat

Winci Firdaus

### **Penyunting**

Ai Gumiar

Ai Kurniati

Arum Putri Mayasari

Kity Karenisa

### **Mitra Bestari**

Prof. Hywel Coleman, Ph.D. (Bidang Bahasa, Leeds University)

Prof. George Quinn, Ph.D. (Bidang Sastra, Australian National University)

Prof. Ulrich Kozok, Ph.D. (Bidang Sastra, University of Hawai'i at Manoa)

Prof. Dr. Cece Sobarna, M.Hum. (Bidang Bahasa, Universitas Padjadjaran)

Prof. James T. Collins, Ph.D. (Bidang Bahasa, Universiti Kebangsaan Malaysia)

Prof. Dr. Dadang Suganda, M.Hum. (Bidang Bahasa, Universitas Padjadjaran)

Prof. Dr. I. B. Putera Manuaba, M.Hum. (Bidang Sastra, Universitas Airlangga)

Prof. Dr. Djatmika, M.A. (Bidang Bahasa, Universitas Sebelas Maret Surakarta)

Prof. Dr. Maria A. Luardini, M.A. (Bidang Bahasa, Universitas Palangka Raya)

Prof. Dr. Bani Sudardi, M.Hum. (Bidang Sastra, Universitas Sebelas Maret Surakarta)

Prof. Dr. Endang Fauziati, M.Hum. (Bidang Bahasa, Universitas Muhammadiyah Surakarta)

Prof. Dr. Suwardi Endraswara, M.Hum. (Bidang Sastra, Universitas Negeri Yogyakarta)

Dr. Trisna Kumala Satya Dewi, M.Hum. (Bidang Sastra, Universitas Airlangga)

Dr. R. Kunjana Rahardi, M.Hum. (Bidang Bahasa, Universitas Sanata Dharma)

Dr. Yoseph Yapi Taum, M.Hum. (Bidang Sastra, Universitas Sanata Dharma)

Dr. Aone van Engelenhoven, M.A. (Bidang Bahasa, Rijksuniversiteit Leiden)

Dr. Nurenzia Yannuar, M.A. (Bidang Bahasa, Universitas Negeri Malang)

Dr. Katubi, M.Hum. (Bidang Bahasa, Badan Riset dan Inovasi Nasional)

Susanto, M.Hum., Ph.D. (Bidang Bahasa, Universitas Bandar Lampung)

Dr. Indrya Mulyaningsih, M.Pd. (Bidang Bahasa, IAIN Syech Nurjati)

Dr. Luh Anik Mayani, M.Hum. (Bidang Bahasa, SEAMEO QITEL)  
Dr. Suhandano, M.A. (Bidang Bahasa, Universitas Gadjah Mada)  
Dr. Sultan, M.Pd. (Bidang Bahasa, Universitas Negeri Makassar)  
Dr. Fahmi Gunawan, M.Hum. (Bidang Bahasa, IAIN Kendari)

**Sekretariat**

Kurniadi

**Desain Grafis**

Ferdiyanto Imamat R.S.

**Alamat Redaksi**

Balai Bahasa Provinsi Kalimantan Tengah  
Jalan Tingang Km. 3,5, Palangka Raya, Kalimantan Tengah 73112  
Telepon/Faksimile (0536) 3244116, 3244117

Laman: <http://suarbetang.kemdikbud.go.id/jurnal/index.php/BETANG/index>

*Suar Bétang* adalah jurnal ilmiah kebahasaan, kesastraan, dan pengajaran yang diterbitkan oleh Balai Bahasa Provinsi Kalimantan Tengah. Terbit pertama kali pada Juni 2006 dengan frekuensi penerbitan dua kali dalam setahun, Juni dan Desember.

Pemuatan artikel tidak berarti redaksi menyetujui isi artikel tersebut.  
Setiap artikel dalam jurnal ini dapat diperbanyak setelah mendapat izin tertulis dari penulis, redaksi, dan penerbit.

## PENGANTAR REDAKSI

Puji syukur kami panjatkan ke hadirat Tuhan Yang Maha Esa. Berkat rahmat dan karunia-Nya, *Suar Bétang*, Volume 17, Nomor 2, Desember 2022, dapat kami terbitkan. Edisi ini menghadirkan 11 tulisan yang terdiri atas 6 artikel kebahasaan dan 5 artikel kesastraan dengan berbagai tema.

Pada terbitan ini, tiga artikel pertama merupakan artikel kesastraan. Suhardi dan Salamah mengupas puisi-puisi Sosiawan Leak dari perspektif semiotik, Rizal dkk. menyajikan kearifan ekologis dalam cerita rakyat Kalimantan Tengah, sedangkan Berliana dkk. membahas fenomena disharmoni manusia dan lingkungan dalam novel *Lelaki Harimau* karya Eka Kurniawan.

Artikel berikutnya ialah tentang peningkatan valensi dalam bahasa Dawan yang ditulis oleh Benu dkk. Dua artikel selanjutnya tentang sastra, yaitu analisis hegemoni terhadap novel *They Both Die at the End* karya Adam Silvera yang dikaji oleh Masnuah dan Hartanto serta jejak trauma personal dalam cerpen “Ave Maria” yang ditulis oleh Fadilah.

Lima artikel selanjutnya bercorak kebahasaan, yaitu analisis prosodi dalam bahasa Batak Toba yang disajikan oleh Kuswantari dkk., analisis semantik nama diri mahasiswa yang dikupas oleh Hermandra, analisis kontrastif terhadap sistem kekeluargaan Cina Benteng dan Hakka yang ditulis oleh Laurenza dan Kumala, transformasi makna leksikal dalam bahasa Indonesia mutakhir yang dipaparkan oleh Zein dkk., dan vitalitas dan pemertahanan bahasa Sunda di ruang virtual hasil kajian dari Rahmawati dkk.

Artikel-artikel dalam *Suar Bétang* edisi kali ini diharapkan dapat membuka ruang diskusi ilmiah yang lebih luas, konstruktif, dan komprehensif serta mampu memberikan lebih banyak wawasan dan pengetahuan bagi siapa pun yang berkepentingan. Redaksi dengan tangan terbuka senantiasa mengharapkan kritik dan saran yang positif dan mencerahkan supaya terbitan selanjutnya lebih baik dan lebih berbobot. Selamat membaca!

# SUAR BÉTANG

Volume 17, Nomor 2, Desember 2022

## DAFTAR ISI

Pengantar Redaksi .....	i
Daftar Isi .....	ii

### KAJIAN SEMIOTIK PUISI-PUISI KARYA SOSIAWAN LEAK

*(A semiotic study of poems by Sosiawan Leak)*

**Suhardi, Salamah**

<https://doi.org/10.26499/surbet.v17i2.349>

139—150

### KEARIFAN EKOLOGIS DALAM CERITA RAKYAT KALIMANTAN TENGAH: KAJIAN EKOKRITIK

*(Ecological wisdom in Central Kalimantan's folklores: a study of ecocriticism)*

**Muhammad Rizal, Shabrina An Adzhani, Wildi Adila**

<https://doi.org/10.26499/surbet.v17i2.394>

151—160

### FENOMENA DISHARMONI MANUSIA DENGAN LINGKUNGAN DALAM NOVEL LELAKI HARIMAU KARYA EKA KURNIAWAN

*(The phenomenon of human disharmony with the environment in the novel Lelaki Harimau by Eka Kurniawan)*

**Bella Berliana, Sarwiji Suwandi, Sumarwati**

<https://doi.org/10.26499/surbet.v17i2.357>

161—172

### VALENCY-INCREASING MECHANISM IN THE DAWAN LANGUAGE

*(Mekanisme peningkatkan valensi dalam bahasa Dawan)*

**Naniana N. Benu, Risman Iye, I Wayan Simpen, Fithriyah Inda Nur Abida**

<https://doi.org/10.26499/surbet.v17i2.348>

173—184

### THE POWER OF DEATH-CAST IN THEY BOTH DIE AT THE END BY ADAM SILVERA: A HEGEMONY ANALYSIS

*(Kekuasaan Death-Cast dalam novel They Both Die at the End karya Adam Silvera: analisis hegemoni)*

**Masnuah, Erika Citra Sari Hartanto**

<https://doi.org/10.26499/surbet.v17i2.387>

185—194

- JEJAK TRAUMA PERSONAL: RASA MALU DAN BERSALAH SEBAGAI REFLEKSI MASA LALU DALAM CERPEN “AVE MARIA”  
*(Personal trauma traces: shame and guilt as a past reflection in “Ave Maria” short story)*  
**Yuniardi Fadilah**  
<https://doi.org/10.26499/surbet.v17i2.374> 195—209
- ANALISIS PROSODI DALAM BAHASA BATAK TOBA: KAJIAN FONETIK AKUSTIK  
*(Prosodic analysis in Batak Toba language: an acoustic phonetic study)*  
**Tantri Dwi Kuswantari, Maghfirah Rit Atusaadah, Tengku Syarfina, Maryana Sitinjak**  
<https://doi.org/10.26499/surbet.v17i2.388> 211—221
- ANALISIS SEMANTIK TERHADAP NAMA DIRI MAHASISWA  
*(A semantic analysis of the student’s proper name)*  
**Hermendra**  
<https://doi.org/10.26499/surbet.v17i2.436> 223—232
- THE CONTRASTIVE ANALYSIS OF KINSHIP TERMINOLOGY IN CINA BENTENG AND HAKKA (KHEK)*  
*(Analisis kontrasif terhadap sistem kekerabatan Cina Benteng dan Hakka (Khek))*  
**Inggrit Laurenza, Sonya Ayu Kumala**  
<https://doi.org/10.26499/surbet.v17i2.442> 233—246
- TRANSFORMASI MAKNA LEKSIKAL DALAM BAHASA INDONESIA MUTAKHIR: ANALISIS WACANA TERMEDIASI KOMPUTER  
*(The transformation of lexical meaning in the contemporary Indonesian language: computer-mediated discourse analysis)*  
**Duddy Zein, Wagianti, Nani Darmayanti**  
<https://doi.org/10.26499/surbet.v17i2.356> 247—260
- VITALITAS BAHASA IBU DI RUANG VIRTUAL: STUDI SOSIOLINGUISTIK TENTANG PEMERTAHANAN BAHASA SUNDA DI KANAL YOUTUBE FIKSI  
*(Mother tongue vitality in the virtual world: a sociolinguistics study on Sundanese maintenance in Fiksi YouTube channel)*  
**Rahmawati, Mahmud Fasya, Undang Sudana**  
<https://doi.org/10.26499/surbet.v17i2.437> 261—278